

## 20章 T.H. (ター・ハー)

[20:0] 慈愛深き慈悲深い神の御名において

[20:1] T.H.\*

\* 20 : 1 コーランの素晴らしい数学的奇跡が構成されるこれらのコーランのイニシャルの役割は付録1に詳細が与えられている。

[20:2] 私たちは、あなた方にいかなる苦難を引き起こすために、このコーランを啓示してはいない。

[20:3] 敬虔な者に思い出させるためだけに。

[20:4] 地球と高いもろもろの天の創造主からの天啓。

[20:5] 最も慈愛深いお方、彼は全ての権利をわが物とした。

[20:6] 彼には、もろもろの天と地と、その間の全て、そして地の下の全てが属する。

[20:7] あなた方が、あなた方の確信を宣言しても（しなくても）彼はその秘密を知っておられる、そしてもっと隠れていることさえも知っている。

[20:8] **神**、彼以外に他の神はいない。彼には、最も美しいもろもろの名前が属する。

[20:9] モーセの歴史を注意して心に留めたか？

[20:10] かれが火を見た時、かれはかれの家族に言った、「ここにいなさい。わたしは火をみた。もしかしたら、わたしはあなた方にそのいくらかを持ってくことができるかもしれない、またはその火に、何かの導きをみつけるかもしれない。」

[20:11] かれがそこに来た時、かれは呼ばれた、「おお、モーセ

[20:12] 「私はあなたの主である、あなたのぞうりを脱ぎなさい。あなたは神聖な谷間、トゥワにいる。

[20:13] 「私はあなたを選んだ、だから啓示されたことを聞きなさい。

[20:14] 「私は**神**である、私の隣に他の神はいない。あなたは私のみを崇拝すること、そして私を思い出すために交信の祈り（サラット）を遵守すること。

この世の終わりは隠されていない\*

[20:15] 「その時間（この世の終わり）は確かに来る、私はそれをほぼ隠すであろう。それぞれの魂は、その仕事によって払わなければならない。

\* 20 : 15 この世の終わりはコーランに与えられている、神の最後のおつけ（15 : 87）

[20:16] 「それを信じない者たちによって、それからそらされてはならない。かれら自身の意見を追い求める者たちに惑わされ、落ちないように。」

[20:17] 「あなたの右手にあるのは何か、モーセ？」

[20:18] かれは言った、「これはわたしの杖です。わたしはこれに寄りかかり、これによってわたしの羊を群れにします、そしてわたしはこれを他のもろもろの目的に使います。」

[20:19] 彼は言った、「それを放りなさい、モーセ。」

[20:20] かれはそれを放った、するとそれは動く蛇に変わった。

[20:21] 彼は言った、「それを取り上げなさい、恐れてはならない。私たちはそれをもとの状態にもどすであろう。」

[20:22] 「そしてあなたの手をあなたの脇の下にいれなさい、それは、シミ一つない白になってでてくるであろう、もう一つの証明。」

[20:23] 「私たちはこのようにあなたに私たちの偉大な兆候のいくつかを示す。」

[20:24] 「ファラオへ行きなさい、かれは罪を犯した。」

[20:25] かれは言った、「わたしの主よ、わたしの怒りを鎮めてください。」

[20:26] 「そしてわたしのためにこの問題を容易にしてください。」

[20:27] 「そしてわたしの舌の結び目をほどいてください。」

[20:28] 「かれらがわたしの演説を理解できるように。」

[20:29] 「そしてわたしの家族からわたしに助手を任命してください。」

[20:30] 「わたしの弟、アロン。」

[20:31] 「かれと一緒にわたしを強くしてください。」

[20:32] 「この問題に関して、かれをわたしの相棒にしてください。」

[20:33] 「そうすればわたしたちは頻繁にあなたを崇めることができる。」

[20:34] 「そしてあなたを、頻繁に賛美する。」

[20:35] 「貴方はわたしたちを見ているお方。」

[20:36] 彼は言った、「あなたの要求は認められた、おおモーセ。」

[20:37] 「私たちはあなたに他の機会に恵みを与えた。」

[20:38] 「私たちがあなたの母親に啓示されることを啓示した時。」

[20:39] 「こう言った、『かれを箱にいれなさい、それからかれを川に放りなさい。川はかれを岸にに放るであろう、私の敵とかれの敵によって拾われるように。』私は、私からの愛をあなたに惜しみなく与えた、そして私は私が注意深く見ている前であなたをつくらせた。

[20:40] 「あなたの妹はかれらへ歩いて言った、そして言った、『わたしはかれの良い世話ができる乳母を知っています。』 私たちはこのようにあなたの母親をあなたに戻した、そうすれば、かの女は喜び、心配することをやめるためである。そしてあなたがある魂を殺した時、私たちはそれから生じる悲しい結果からあなたを救った、このように私たちはあなたを徹底的に試験した。あなたは、ミディアンの人々のところで何年も滞在した、そして今、あなたは、正確な計画に基づいて戻ってきた。

[20:41] 「私はあなたを私のために創った。

[20:42] 「あなたの弟と行きなさい、私のしるしによって援助されながら、そして私を思い出すことに揺らいではならない。

[20:43] 「ファラオへ行きなさい、かれは罪を犯した。

[20:44] 「かれに親切に話しなさい、かれは心に留めるかもしれないし崇敬するかもしれない。」

[20:45] かれは言った、「わたしたちの主よ、わたしたちはかれがわたしたちに攻撃をするか、罪を犯すことを恐れています。」

[20:46] 彼は言った、「恐れてはならない、なぜならば私はあなたと一緒にいて、聞いている、そして見守っているのだから。

[20:47] 「かれのもとに行きなさい、そして言いなさい、『わたしたちはあなたの主からの2人の使徒である。イスラエルの子孫を行かせなさい。あなたはかれらを迫害することを止めなければいけない。私たちはあなたの主からしるしを持ってきた、そして平和は導きを心に留める者たちへの定めである。』

[20:48] 「わたしちは、天罰が、不信をし拒否する者たちを必ず苦しませるであろう神感を受けた。」

[20:49] かれは言った、「あなたの主は誰か、おおモーセ。」

[20:50] かれは言った、「私たちの主は、すべてにその存在と導きを授けられた唯一のお方。」

[20:51] かれは言った、「過去の世代はどうなるのか？」

[20:52] かれは言った、「その知識は記録にされて私の主の元にある。私の主は決して思い誤ることはないし、彼が忘れることは決してない。」

[20:53] 彼はあなた方のために、地球に住むに適した所にした唯一のお方。そして彼はわたしたちが多く違った行った種類の植物を生産するために水を空から送る。

[20:54] 食べなさい、そしてあなた方の家畜を育てなさい。これらは知識を持つ者たちにとって十分な証明である。\*

\* 20 : 54 知識を持つ者たちは、わたしたちが「宇宙船地球」で宇宙へ打ち上げられた宇宙飛行士である事実に感謝する。わたしたちがこの臨時の宇宙オデッセイに乗り出すにあたり、神はわたしたちに再生産できる食物、水、ペット、野生生物、そして家畜を供給してくれた。神の「宇宙船地球」の供給と、わたしたちの宇宙飛行士にあげる供給を比べなさい。（付録7）

[20:55] そこから、私たちはあなた方を創造し、そこへ、私たちはあなた方を戻らせる、そしてそこから、私たちはもう一度あなた方を連れ出す。

[20:56] 私たちは、かれに私たちの証明のすべてを見せた、しかしかれは不信をし、拒否した。

[20:57] かれは言った、「あなたは、あなたの魔術でわたしたちの土地からわたしたちを追い出すためにここに来たのか、おおモーセ？

[20:58] 「わたしたちは確かにあなた方に同じような魔術を見せるでしょう。だからわたしたちもあなたも破ることのない約束をなさい、中立な場所にて。」

[20:59] かれは言った、「あなたがたの約束の時は祝いの日とする。昼前に皆会おうとしよう。」

[20:60] ファラオはかれの軍隊を召集し、それから来た。

[20:61] モーセはかれらに言った、「あなた方に災いあれ。あなたがたは神と戦うために嘘を作り上げるのか、そして彼の天罰をこうむるのか？ そのような偽善者は確かに負けるであろう。」

[20:62] かれらが内密に協議した時、かれらはかれらの間で論争になった。

[20:63] かれらは言った、「これらの2人はかれらの魔術であなた方の土地からあなた方を追い出すこと、そしてあなた方の理想的な人生を破壊することを望んでいる魔術師でしかない。

[20:64] 「1つの計略、そして統一戦線にて彼らに直面することに同意しよう。今日の勝利者は優位になるであろう。」

[20:65] かれらは言った、「おおモーセ、あなたが放るか、わたしたちが最初に放るか。」

[20:66] かれは言った、「あなた方が放りなさい。」するとかれらの綱と棒は、かれらの魔術のため、まるでそれらは動いているようにかれには見えた。

[20:67] モーセは恐れを抱いた。

[20:68] 私たちは言った、「何も恐れることはない。あなたは打ち勝つであろう。」

[20:69] 「あなたの右手に持っている物を放りなさい、そしてそれはかれらが作りあげた物を飲み込むであろう。かれらが作りあげた物は、魔術の計略でしかない。魔術者の仕事は成功することはないであろう。」

真実に気づく専門家達

[20:70] 「わたしたちはアロンとモーセを信じます。」と言って、魔術師たちは伏し拝んだ。

[20:71] かれは言った、「あなた方はわたしの許可なくかれを信じたのか？ かれはあなたの主任にちがいない、あなた方に魔術を教えたその者。わたしは確かにあなた方の手と足を交互に切断する。わたしはあなた方をヤシの木に貼り付けにするであろう。あなた方はわたしたちのどちらが最悪の天罰を加えることができるか、そして誰が誰よりも長く生きるか見つけるであろう。」

[20:72] かれらは言った、「わたしたちは、わたしたちに來た明らかな証明よりあなたを好むことはないでしょう、そしてわたしたちを創造された唯一のお方よりも。だから、あなたが望む判決をだしなさい。あなたはこの低い世でのみ支配できるのである。」

[20:73] 「わたしたちはわたしたちの主を信じた、彼はわたしたちの罪と、あなた方がわたしたちに実行させること強制した魔術を許してくれるかもしれない。**神**ははるかに優れた、永遠なお方。」

[20:74] 誰でもかれの主の有罪として來るものは地獄をこうむるであろう、かれはそこで決して死ぬことはないし、生きていないこともない。

[20:75] 義にかなった人生を送り信者として彼に來る者たちは、高い地位を達成する。

[20:76] 下に川が流れるエデンの庭はかれらの永遠の住居になるであろう。それはかれら自身を清める者たちへの報酬である。

[20:77] 私たちはモーセに靈感を与えた、「私のしもべたちを連れ出しなさい、海を横切る乾いた道に向かってかれらと進みなさい。あなたは捕まることを恐れてはいけなさい、心配をしてもいけない。」

[20:78] ファラオはかれの軍と一緒にかれらを追いかけた、しかし海はかれらを圧倒することが運命だったかのようにかれらを圧倒した。

[20:79] このように、ファラオはかれの人々を誤った方向へ導いた、かれはかれらを導くことはしなかった。

[20:80] おお、イスラエルの子孫よ、私達はあなた方の敵からあなた方を救い出した、サイナイ山と右側にあなた方を召集した、そして私達はマナとウズラを送った。

[20:81] 私たちがあなた方のために供給した良い食物から食べなさい、そして罪を犯してはならない、そうしないと私の激怒をこうむる。私の激怒をこうむる者は誰でも墮落した。

[20:82] 私は確かに、悔い改め、信じ、義にかなった人生を行く者たち、断固たる決心に維持して導かれる者たちの罪を赦す。

#### イスラエルの子孫の反抗

[20:83] 「おお、モーセ、なぜあなたは人々から急いできたのか？」

[20:84] かれは言った、「かれらはわたしの後近くにいる。 私の主よ、あなたが喜ぶと思ひあなたへと急ぎました。」

[20:85] 彼は言った、「私たちはあなたが去った後あなたの人々を試験した、しかしサマリヤンがかれらを誤った方向へ導いた。」

[20:86] モーセは怒り、がっかりしてかれの人々のもとへ戻った、そして言った、「おお、わたしの人々よ、あなたの主はあなたに良い約束をしなかったか？ 待つことができなかったのか？ あなたの主からの激怒をこうむりたいのか？ だからあなた方はわたしとの契約を破ったのか？」

[20:87] かれらは言った、「わたしたちはあなたとの契約を故意には破らなかった。しかしわたしたちは宝石を積み込んでいた、そしてわたしたちの荷物を放ることを決めた。これはサマリヤンが提案したこと。」

[20:88] かれはかれらのために、子牛の音を備えた彫刻された子牛を創作した。\* かれらは言った、「これはあなたの神、そしてモーセの神。」このようにかれは忘れた。

\* 20：86 & 96 サマリヤンはモーセが神と話した場所へ行って、神の声が反響した一握りの砂ぼこりをつかんだ。この砂ぼこりが溶解された金と一緒に混ざった時、この金の象が子牛の音を得る原因となった。

[20:89] かれらはそれがかれらに返答せず、かれらを傷つけるどのような力も利得も持っていないことをかれらは見えないのか？

[20:90] アロンはかれらに言った、「おお、わたしの人々よ、これはあなた方の試験である。あなた方の唯一の主は最も慈愛あるお方、だからわたしについてきなさい、そしてわたしの命令に従いなさい。」

[20:91] かれらは言った、「わたしたちはモーセが戻って来るまで、それを崇拝することを継続するであろう。」

[20:92] (モーセは) 言った、「おお、アロン、あなたがかれらが迷いへ行くのを見た時、何があなたを妨げたのか。」

[20:93] 「わたしの命令についていくことからか？ あなたはわたしに反抗したのか？」

[20:94] かれは言った、「おお、わたしの母の息子よ、わたしの髭とわたしの頭でわたしをひっぱらないでくれ、わたしはあなたが、『あなたがイスラエルの子孫を分割した、そしてわたしの指示に逆らった。』と言うかもしれないことを恐れていた。」

[20:95] かれは言った、「おお、サマリヤン、あなたはどうしたのか？」

[20:96] かれは言った、「わたしははかれらが見ることのできないものが見えた。わたしは使徒が立った所から一握り（の砂ぼこり）をつかんだ、そしてそれを（金の子牛に混ぜることに）使った。これはわたしの精神が、わたしにするように靈感したこと。」\*

[20:97] かれは言った、「ならば行きなさい、そして、あなたが生きている間近くに来ないでくれ。あなたは、（あなたの最終の判決のため）あなたが決めているのがれることのない時間が定められているのである。」

る。あなたが昔崇拜した神を見なさい、わたしたちは、それが永遠にそこに留まるように、焼いて海に放るであろう。」

あなたには唯一神だけ

[20:98] あなたの唯一の神は**神**である、唯一のお方の隣には他の神はいない。彼の知識は全てのことを包み込んでいる。

[20:99] 私たちはこのように過去の世代からいくつかの知らせをあなた方に語る。私たちはあなたに私たちからのお告げを啓示した。

[20:100] それを無視した者たちは、復活の日、(罪の) 荷を負うであろう。

[20:101] 永遠に、かれらはそこに住むのである、復活の日、なんたる惨めな積荷!

[20:102] 警笛が鳴る時がその日、その憂鬱な日、私たちは有罪者を召集する

[20:103] かれらの間でささやいている、かれらは言うであろう、「あなたは (最初の人生で) たった10日滞在した。

[20:104] 私たちはかれらの発言を十分気づいている。かれらの間の最も的確な者はいうであろう、「あなたはたった1日滞在したのだ。」

復活の日

[20:105] かれらは山について質問する。言いなさい、「わたしの主はそれらを一扫するであろう。

[20:106] 「彼はそれらを荒野のように放っておく、平地。

[20:107] 「わずかな丘、またはくぼみさえもあなたはそこに見ないであろう。」

[20:108] その日、皆がわずかな分裂なく呼ぶ者についていくであろう。すべての音は、慈愛深いお方の前で、黙るであろう、あなたはささやき以外何も聞かないであろう。

[20:109] その日、慈愛深いお方によって許可された者たち、そして発言が彼の意志に順応する者たち以外、仲裁は役に立たないであろう。

[20:110] 誰も彼の知識を取り囲まないと同時に、彼はかれらの過去と将来を知っておられる。

[20:111] 全ての顔は、生きているお方、永遠のお方に服従するであろう、そしてかれらの罪によって悩まされる者たちは、失敗するであろう。

[20:112] 義の仕事をした者たちについては、信じている限り、かれらは不正の恐れはないし、苦難もないであろう。

[20:113] 私たちはだからそのアラビア語のコーランを啓示した、そして私たちは、かれらが救われるかもしれないし、またはそれによって心に留めるかもしれないので、それに様々な予言を引用した。

[20:114] 最も高貴なお方は**神**である、唯一本当の王。コーランがあなたに啓示される前に、それを急いで語ってはいけない、そして言いなさい、「わたしの主よ、わたしの知識を増やしてください。」

人間たちは強硬姿勢を取ることに失敗する\*

[20:115] 私たちは過去にアダムを試験した、しかしかれは忘れてしまった、そして私たちはかれが優柔不断であるのを見つけた。

\* 20 : 1 1 5 サタンが神の絶対的権利に対抗した時、(38:69)、あなた方とわたしはサタンに対して強硬姿勢を取らなかった。神はわたしたちに、サタンを非難し、神の絶対的権利を主張することによって、わたしたちを罪から救うための機会をこの地球でくださった。(付録7)

[20:116] 私たちが天使達に言ったのを思い出しなさい、「アダムの前にひれ伏しなさい。」サタン以外かれらはひれ伏した、かれは拒否した。

[20:117] 私たちはそれから言った、「おおアダム、これはあなたとあなたの妻の敵である。パラダイスからあなた方を立ち退かすことを彼にさせてはならない、そうしないとあなたは惨めになる。

[20:118] 「あなたは、決してそこで空腹にならないし、住まいがないことはない。

[20:119] 「そこでのどが渇くこともないし、熱から苦しむこともない。」

[20:120] しかし悪魔はかれにささやいた、こう言った、「おお、アダム、永遠の木をあなたに見せよう、そして終わりのない王国。」

[20:121] かれらはそれから食べた、するとかれらの体は彼らに見えるようになった、そしてかれらはパラダイスの葉でかれらを覆うことを試みた。アダムは、このようにかれの主に従わなかった、そして落第した。

[20:122] その後、かれの主はかれを選び、かれを罪から救い、そしてかれを導いた。

[20:123] 彼は言った、「あなた方皆、そこから下へ降りなさい。あなた方はお互い敵である。私からあなた方へ導きが来る時、誰でも私の導きに従う者は踏み迷うことはないし、どんな屈辱にも苦しむことはないであろう。

不信する者たちには、避けることのできない惨めな人生

[20:124] 私のお告げを無視する者たちについては、かれは惨めな人生を送るでしょう、そして私たちは復活の日にかれを盲目としてよみがえらせる」

[20:125] かれは言うであろう、「わたしの主よ、どうしてわたしを盲目として召集したのか、わたしが昔見える者だったというのに？」

[20:126] 彼は言うであろう、「なぜならば、私たちの啓示があなた方に来た時、あなたそれを忘れたからである。今度はあなたが忘れられるのである。」



[20:127] だから私たちは罪人とかれらの主の啓示を信じることを拒否する者たちを報いる。来世の天罰ははるかに酷く、永久である。

[20:128] どれだけの多くの世代を私たちが消滅したかかれらには心に浮かばないのか？かれらは今、かれら以前の家々を歩いているのである。これらは、知恵を持つ者たちへのしるしである。

[20:129] もしこれがあなたの主のあらかじめ定められた計画でなければ、かれらは直ちに裁かれていた。

[20:130] だから、かれらの発言に直面しても辛坊しなさい、そして、日の出の前と日の入りの前に、あなたの主を讃え、あがめなさい。そして夜の間彼をあがめなさい、そして一日の両方の終わりも、そうすればあなたは幸せになるかもしれない。

[20:131] そして私たちが他の人々に授けた物を切望してはならない。それはこの世の臨時の装飾である、それによって、私たちはかれらを試験するのである。あなた方の主があなた方のために与える物ははるかに良い、そして永久である。

#### 両親の責任

[20:132] あなた方は、あなた方の家族に交信の祈り（サラット）遵守すること、そしてそれを不動に努力し続けることを申し付けるべきである。私たちはあなた方に何の供給も求めない、私たちがあなたのために供給する者達である。最終の勝利は義人たちに属する。

#### なぜ使徒たち？

[20:133] かれらは言った、「もしかれがわたしたちに、かれの主からの奇跡さえ見せることができたならば？」かれらは以前のお告げと共に十分な奇跡を受け取らなかったのか？

[20:134] 私たちがこれ以前にかれらを消滅したならば、かれらは言っただろう、「わたしたちの主よ、使徒をわたしたちに送ったならば、私たちはあなたの天啓に従ったのに、そしてこの恥と屈辱を避けることができたのに。」

[20:135] 言いなさい、「わたしたちすべては待っている、だから待ちなさい、あなたは確かに、誰が正しい道で、そして本当に導かれているか見つけ出すであろう。」

---

この章までの**神**の累積回数＝

1613

この章までの**神**がでてくる節の番号の累積合計＝

93507